

ABONNEMENTS

Canada et États-Unis - - \$1.00
Europe (comprisé port) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES:

1ère insertion, par ligne..... 12 cts
Chaque insertion subséquente 10 "

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIE
LE MERCREDI DE CHAQUE
SEMAINE
A SAINT-BONIFACE, MANITOBA
Par la Cie Canadienne de Publication.

Toute communication concernant
le journal doit être adressée à
EDMOND TRUDEL,
Directeur,
Saint-Boniface, Man.
Canada.

CARSLEY & CIE,

344 Rue Main, Winnipeg.

GRANDS AVANTAGES

DURANT LES

DEUX MOIS PROCHAINS!

LES ASSORTIMENTS DOIVENT ETRE DIMINUES DANS
TOUS LES DEPARTEMENTS!

TOILES A TABLE, essuie-mains, tabliers, couvre-pieds, rideaux en dentelle, etc., à prix des plus réduits.
ETOFFES A ROBES, à des offres spéciales. Importations directes pour le printemps et l'été. Il nous arrive toujours de nouvelles marchandises.
OMBRELLES ET PARAPLUIES, le plus fort assortiment de tout Winnipeg.
BONNETERIE, bas en cachemire pour femmes et enfants une spécialité. Bas de coton noirs de Carsley, de toutes grandeurs et conservant leur couleur; valeur extra.
CORSETS ET VETEMENTS de dessous, corsets français, anglais et américains. Ce qu'il peut y avoir de mieux pour le prix. Vêtements de dessous pour femmes, qualité supérieure.

M. J. A. CORBEIL, CI-DEVANT DE MONTREAL, EST SPECIALEMENT
CHARGE DE LA CLIENTELE FRANÇAISE.

CARSLEY & CIE, Marchands de Nouveautés,
en gros et en détail.

344 RUE MAIN, WINNIPEG,

ET 13 LONDON WALL, LONDRES, ANGLETERRE.

1a 15.6.92

M. EDOUARD GUILBAULT

Ferblantier - Couvreur.

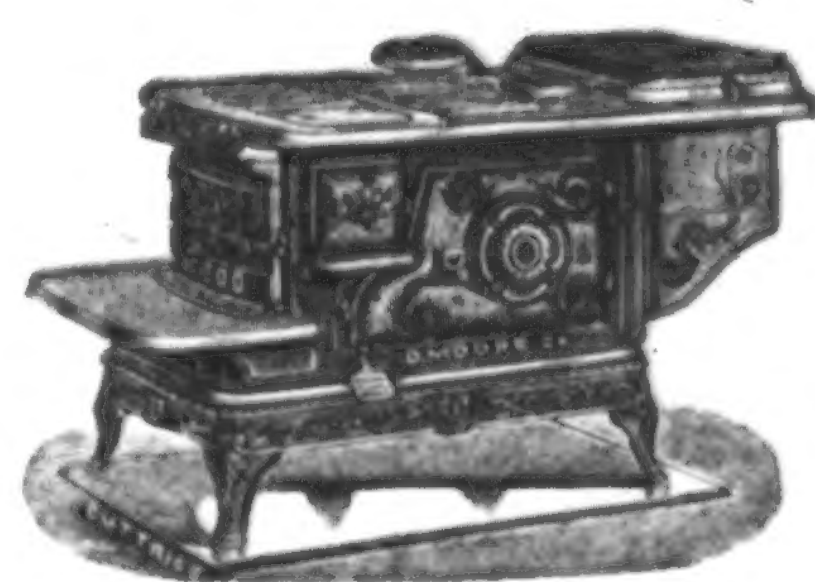
A TOUJOURS EN MAINS

UN ASSORTIMENT COMPLET DE

Ferblanterie,

GRANIT.

POELES.

Ustensiles de
Cuisine.

HUILE

Charbon,

Machine,

Etc., Etc.

SPECIALITE DES OUVRAGES POUR GRÈEMENT DE
BEURRERIES ET FROMAGERIES.

ESTIMATIONS DONNEES SUR DEMANDE.

Couverture : Ferblanc, Tôle Galvanisée,
GOUTTIERES ET DALLES.

REPARATIONS DE TOUTES ESPÈCES A DES PRIX TRÈS RÉDUITS.

M. Guilbault s'occupe aussi du posage de système de chauffage à air chaud,
au charbon et au bois, ainsi que du posage de paratonnerres.

AVENUE TACHÉ, - - SAINT-BONIFACE.
24.2.92

DUNCAN MACARTHUR, Rca., Hon. JOHN SUTHERLAND
Président. Vice-Président.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU

"The North West Fire Insurance Co'y of Manitoba."

Organisée en 1883.

Capital autorisé \$500,000
Déposé au gouvernement de Manitoba 10,000
Actif en argent 110,000

Cette Cie offre plus d'avantages (surtout aux cultivateurs) que toute autre
compagnie faisant affaires dans cette province.

Elle est la seule qui assume le risque des dommages causés par le vent, les cyclones,
etc., en sus du feu et de la foudre, et cela au même taux.
Cette compagnie accepte des billets à longs termes en paiement des primes, lorsque
cela est nécessaire.
M. Jos. T. Dumouchel, agent de la compagnie, et bien connu du public, se fera
toujours, comme par le passé, un plaisir de donner les informations voulues concernant
toute affaire d'assurance.

G. W. GIRDLESTONE, Secrétaire et Gérant. JOS. T. DUMOUCHEL,
Agent voyageur.

Nos. 375 et 377 Rue Principale, Winnipeg.
1a 1812.89

SANTÉ POUR TOUS!!

PILULES et ONGUENT HOLLOWAY.

LES PILULES

Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE,
de l'ESTOMAC et des INTESTINS

Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions délabrées, elles sont aussi
inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge.
Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invaluables.

L'ONGUENT

Est un remède infailible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures
Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est fameux pour la Goutte et Rhumatisme,
Et pour tous les Derangements de la Poitrine il est de même sans égal.

POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE,
LES RHUMES, LA TOUX.

Gonflements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour
les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme.

Ces Médicaments sont préparés seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway,
78, NEW OXFORD STREET, auparavant 533, Oxford Street,

Et se vendent à la 1/4, 1/2, 3/4, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 11s., 22s., et 33s. le Pot ou la Boîte, et on peut
les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boîte,
s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

VARIÉTÉS

L'ASSASSIN DU PRÉFET

Je dois vous avouer, pour commencer, que je suis l'homme le plus casanier du monde; j'ai horreur des voyages et des chemins de fer, mais une horreur dont vous n'avez pas idée; si je monte dans un omnibus, croyez-moi, pour ce faire, j'ai des raisons de la plus haute gravité.

Il n'est pas de grands hommes sans manie: les uns ont peur des araignées, d'autres les mangent, moi, je ne peux pas voyager.

Et dire! Mais procédons méthodiquement.

Un soir, il y a de cela une quinzaine, mes pieds dans mes pantoufles, au coin de mon feu, je fumais avec recueillement ma vieille pipe en lisant le cas du préfet de l'Eure, assassiné dans un train, encore un pauvre diable qui serait de ce monde s'il avait partagé mon antipathie pour les voies ferrées! Sidonie, ma bonne, me remit une lettre de l'ami Salabran.

"Mon cher, je pars pour la Vera-Cruz par le paquebot du 6, je ne puis vraiment passer par Saint-Nazaire sans aller te demander l'hospitalité. Je te la serre, etc."

Pouvoir rester paisiblement chez soi à tisonner et à faire sa partie de piquet avec des amis, et s'exposer de gaieté de cœur au mal de mer, aux naufrages, à la fièvre jaune. L'imbécile!

"N'est-ce pas, mon bon chien, demandai-je à Pluton, n'est-ce pas que Salabran est un imbécile?"

"Parbleu! Enfin! tous les goûts sont dans la nature, n'est-ce pas?"

"** Je ne sais rien au monde de plus détestable qu'un égoïste. Je dois vous signaler cette autre particularité de mon caractère: je ne suis pas un égoïste; j'aime mes aises, c'est vrai, mais je les aime pour mes amis aussi."

Voilà pourquoi, le 6, à la marée de midi, laissant Salabran à la dotane, je montai à bord du Washington, paquebot de la Compagnie transatlantique, à seule fin d'examiner par mes yeux si le confort me paraissait suffisant dans le numéro 37, la cabine de mon ami.

Il fait très noir dans les couloirs sur lesquels s'ouvrent les portes des cabines. En arrivant au 37, j'oublie de me baisser, et... j'ai cinq pieds six pouces et une fraction - v'lan! trente-six mille millions de chandeliers!...

Combien dura l'illumination, je ne saurais l'apprecier; toujours est-il que je ne repris mes sens qu'en entendant les beuglements de la sirène...

"Hein? quoi? ma tête; la sirène? on part?..."

On partait! J'entendis les trépidations de l'hélice, les cris du commandant et du pilote sur la passerelle, les gémissements des chaînes sur les treuils...

Et j'étais assis sur mon derrière, cloué en place par un hébètement "qui n'a de nom dans aucune langue" pour parler celle de Bossuet. Mes oreilles faisaient: hon, hon, hon, hon, hon!

"Allons, hisse! me disais-je comme cela, allons, Galurin, mon ami, un peu de courage, ou bien l'on va partir avec toi..."

C'est que je ne voulais pas m'embarquer au lieu et place de Salabran, ah! mais non, savez-vous! Un voyage de quelques centaines de lieues, le mal de mer, les naufrages, la fièvre jaune!...

Et j'étais toujours assis sur mon derrière, collé comme une huître sur son banc! Enfin, je fis un effort surhumain: eh! hisse! j'étais debout!

Quand j'arrivai sur le pont, la jetée était détrempée, et les curieux massés sur l'estacade, agitant des mouchoirs et des chapeaux, n'apparaissaient plus que comme un tas de points noirs et de points blancs. Arroulez que c'était à s'en arracher les cheveux!

Et le Washington, en gémissant, accélérât sa marche; la terre fuyait, fuyait. Je regardais cela d'un oeil vitreux, sentant déjà des fluctuations inquiétantes dans mon estomac.

Quelqu'un me frappa l'épaule: je me retournai et je me trouvai entre deux personnages: l'un gros, court, rouge; l'autre blême,

long, mince, une pâle asperge à côté d'un cantaloup.

Le petit gros me dit:

"Pardonnez-moi, monsieur, votre nom?"

"Monsieur, répondis-je en verdissant, de plus en plus mon estomac fluctuait, je suis le sieur Galurin."

"Galurin, observa le grand mince, ça n'est pas un nom."

"Avez-vous, me demanda l'autre, votre carte de passager?"

"Hélas! non, monsieur: je suis un infortuné victime d'un accident qui me fait votre hôte bien malgré moi."

"Désolé, monsieur, mais les règlements sont précis: vous êtes indûment à notre bord, je me vois dans la triste obligation..."

"De me garder?"

"Evidemment. Je suis le capitaine d'armes."

"Je m'en moque un peu! Je veux m'en aller avec le pilote."

"Vous jouez de malheur, cher monsieur, le pilote vient avec nous aux Antilles pour toucher un héritage. Son sloop, vous pouvez vous en assurer, n'est pas amarré au paquebot. Allons, assez discuté! Suivez-moi aux fers."

"Dites donc, c'est une plaisanterie?"

"Je ne plaisante nullement."

Et il me fit bien voir: j'eus beau me débattre comme un diable dans un bûcher, deux gars solides m'empoignèrent et me jetèrent à fond de cale...

O mon coin de feu! ô Sidonie! ô Pluton! ô ma vieille pipe! ô mes pantoufles!...

"** Vous me dirigez?"

"Pourquoi n'offriez-vous pas de payer votre passage?"

"Vous êtes encore bon, vous! Est-ce qu'on a l'habitude de transbahuter avec soi des billets de mille? J'avais dans mon gousset cent sous, pas un bouton de culotte de plus."

Ah! j'en fis des réflexions amères, dans les ténèbres, au milieu des pots de peinture et de goudron, en tête-à-tête avec le mal de mer, ayant pour lit des rouleaux de cables, et pour visiteurs des rats. Oui, des rats, et des rats diablement familiers: j'en avais dans toutes mes poches, je ne pouvais m'asseoir sans en écraser!

Enfin, mon supplice dura vingt-quatre heures. Au bout de ce laps, le gros court me tira de cale, et me présenta au grand mince.

"Monsieur veut bien nous répondre de votre passage; vous lui devrez une fière chandelle."

"Monsieur? demandai-je."

"Monsieur Filard, me répondit l'homme asperge en s'inclinant."

"Ah! monsieur Filard, que d'obligations, que de remerciements!"

J'allai faire un bout de toilette dans une cadine innocente, toilette sommaire qui consista à cacher mon lingot d'or, et je me rendis au salon, où je payai à mon sauveur une série de consommations avec ma pièce de cent sous. — La ladrière n'est point mon défaut!

C'était un singulier monomane que ce monsieur Filard. Il ne m'entretenait que du préfet assassiné."

"Un homme dur, disait-il, et qui n'a pas volé ce qui lui est arrivé. A la place de l'assassin j'aurais agi comme lui; et vous?"

"Moi pas: je suis un mouton pour le caractère, et j'aime ma tranquillité."

D'autres fois il filtrait sous ses paupières un regard inquisiteur, et me disait d'une voix profonde:

"On est persuadé que l'assassin a pu se réfugier à bord d'un paquebot, mais la police ouvre l'œil."

Et il m'ouvrit une lucarne, grande comme ça...

On bien il exhibait un petit album, plein de portraits de condamnés à mort. A la fin de l'album il y avait une miniature, un bijou de guillotine avec ses accessoires: panier, fourgon, etc. A côté, on voyait le sinistre premier rôle, M. Deibler, et ses comparses. Avec une minutie obligante il m'expliquait le jeu de la gentille machinette, toujours avec son satané oeil en coulisse.

Ça doit être un Anglais, bien sûr, me disais-je. En tout cas il tourne à la balançoire, ah! mais oui! Dans mes songes, je ne rêvais que de la machinette!

Dévoû, malgré cela, ce maniaque. Un jour, ne voilà-t-il

pas que je m'avise de saisir une manœuvre courante? Crac!

Voyez-vous le sieur Galurin en train de gigoter désespérément à quinze pieds dans l'espace?

"Du sang-froid, morbleu! lâchez pas! me cria Filard."

Il grimpe aux haubans, me guette au passage avec une sollicitude de mère, d'un bras de fer me cueille délicatement par mon fond de culotte, et me dépose sain et sauf sur le pont."

On est sensible aux bons procédés, on ne l'est pas."

"C'est à la vie à la mort! lui dis-je en lui broyant les mains."

"Ça n'en vaut pas la peine, fit-il simplement."

Brave ami, va!

** En mer, nous croisions un vapeur de la Compagnie Le Roy, du Havre, qui se rendait à Saint-Nazaire. Il voulut bien nous accepter, Filard et moi. Filard s'était juré de ne pas se séparer de moi: il paya pour nous deux, et nous arrivâmes en vue de ma chère ville sans autre incident digne d'être mentionné."

Enfin, nous voici dans les portes du bassin: ils sont là tous mes amis, badaudant près des écluses, les mains dans les poches, le cigare au bec, le stick sous le bras."

"Mon cher Filard, dis-je à ce bon ami, je vais donc pouvoir vous témoigner ma gratitude..."

"C'est moi qui vous témoigne la mienne, mon cher Galurin: Grâce à vous l'agent Filard touchera demain soir une prime de cinq mille francs."

"Hein! quoi? si-je-je."

"Vous n'avez pas idée de mon ahurissement."

Il cligna ses petites paupières. "Farcure, va! avouez donc que c'est vous!"

"Moi? qui, moi?"

"L'assassin du préfet, pardi!"

"Ah! ça Filard, vous devenez fou?"

Il ne daigna pas me répondre, héla le gendarme de service me désignant."

Le brave Pandore ouvrit des yeux grands comme des portes cochères, et un bon sourire distendit sa large face."

"Ah! c'est vous, monsieur Galurin? Eh bien, vous pouvez vous vanter d'avoir mis la brigade sur les dents: ou vous croit assassiné, et on drague en ce moment le bassin pour y trouver votre corps!"

L'agent Filard court encore!"

** Et j'écris cela au coin de mon feu, mes chaudes pantoufles dans mes pieds, en fumant ma vieille pipe. Pluton réveille, le nez dans les cendres, et Sidonie bassine mon lit en bougonnant."

O le chez-soi! Du diable si l'on pince jamais le sieur Galurin sur un paquebot!"

Z.

CHRONIQUE SCIENTIFIQUE

PLURALITÉ DES MONDES

Fontenelle, au XVIII^e siècle, et M. Camille Flammarion de nos jours, ont tous les deux soutenu et même démontré la pluralité des mondes habités."

C'est même au livre écrit par lui sous ce titre que Camille Flammarion, qui sait si bien rendre la science attrayante surtout l'astronomie, sans lui enlever rien de son caractère de précision, a dû le commencement de sa renommée. La thèse qu'il a soutenue est basée sur le bon sens et la logique."

On ne voit pas pourquoi, en effet, la terre qui, après tout, n'est qu'une moyenne planète, aurait seule le privilège d'être habitée par des êtres organiques intelligents et perfectibles, tandis que Vénus, Jupiter, Saturne, Mars, etc., que nous commençons à bien connaître, seraient des astres déserts, autant dire des astres morts."

Or, si les planètes sont habitées, pourquoi l'esprit humain, qui a déjà donné tant de preuves de son génie, n'arriverait-il pas à communiquer avec leurs habitants?"

Telle est la question que s'est posée une femme, Mme Gussmann, question qui l'avait si bien dominée pendant sa vie, qu'avant de mourir, elle a résolu de fonder un prix de cent mille francs destiné à récompenser la personne qui parviendrait à découvrir le moyen de correspondre avec les habitants de Mars."

Cette somme, elle l'a léguée

par testament à l'Académie des sciences."

Avant même que soient réglées les formalités relatives au legs de Mme Gussmann, décédée l'année dernière, un astronome amateur anglais, M. Hodges, a écrit à l'Académie pour poser sa candidature à ce prix de cent mille francs. M. Hodges pense que l'on pourrait adopter comme moyen de communication, entre les habitants de la terre et ceux de Mars, la constitution à la même surface de notre planète, et en embrassant de vastes formes géométriques très simples, figures exprimant les vérités mathématiques d'une précision et d'une certitude incontestables dans tous les pays, aussi bien ceux de notre monde que dans les contrées planétaires extraterrestres. M. Hodges suppose donc que l'on pourrait déterminer, en quelque sorte dessiner sur la terre d'immenses figures géométriques, allant d'une conception très simple, comme celle de l'angle droit, à une plus complexe, comme la figure qui exprime le fameux théorème géométrique sur le carré de l'hypoténuse."

Si les habitants de Mars sont, comme nous, munis d'instruments d'optique suffisamment puissants pour distinguer des espaces relativement restreints, pour réduire à moins de 100 kilomètres la distance apparente de notre monde du leur, nul doute qu'ils aperçoivent les grandes figures lumineuses. Mais s'ils les voient, les habitants de Mars en comprendront-ils l'invité et répondront-ils?"

Cette idée de M. Hodges peut paraître originale; cependant, elle ne lui appartient pas en toute propriété, car dès l'annonce du legs de Mme Gussmann, plusieurs savants français avaient pensé à ce même système du tracé de grandes figures géométriques."

UN HEROS CHRETIEN

Au collège de Juilly on inaugurerait le 1^{er} juin deux bustes: celui du général de Sonis et celui de Mgr de Mérode, anciens élèves de l'établissement."

Cette cérémonie était une véritable fête de famille. Beaucoup de notabilités du monde catholique, le général de Charette, M. de Mérode, M. de Meaux, M. Buffet, M. Denys Cochin et de nombreuses personnalités ecclésiastiques y assistaient."

Les bustes du général et du ministre des armes de Pie IX, œuvres d'un jeune sculpteur, M. Henry Noth, qui a fait toutes ses études à Juilly, sont les œuvres d'un vrai talent."

La cérémonie a été ouverte par un émouvant discours du général de Charette, dont le Gaulois publie le passage suivant:

"C'est à Sonis que je dois d'avoir pu conserver mon plus cher trésor, la bannière du Sacré-Cœur."

"Ce n'est pas à moi de vous raconter cette histoire; il suffira de vous dire qu'il me donna l'autorisation de déployer cette bannière au grand moment de la bataille."

"Il me l'accorda à condition que je lui ferais dire une messe le premier vendredi du mois pour consacrer au Sacré-Cœur."

"Nous étions dix-neuf à y assister: douze furent tués, les autres blessés. C'était le matin de la bataille de Fatay."

"Je ne crois pas avoir vu, dans ma vie entière, un plus beau spectacle que l'arrivée sur le champ de bataille du général de Sonis, entouré de son état-major, escorté de son groom arabe, par un soleil resplendissant."

"En avant, messieurs! nous cria-t-il, montrons ce que valent des hommes de cœur et des chrétiens. Vive Pie IX, pontife et roi!"

"Hélas! je le revis le lendemain soir, couché dans le lit du curé de Leigny, la jambe fracassée, atteint d'une fluxion de poitrine et les pieds gelés."

"Sa belle et noble figure était resplendissante; il était encore sous le coup de la vision qu'il avait eue dans la nuit, couché et enseveli dans la neige comme dans un linceul."

"J'ai vu la Sainte-Vierge, me disait-il; ce qu'elle m'a donné de consolation est inénarrable."

"Il me racontait avec une grande indignation la mort du commandant de Troussures, dé-

pouillé par un maraudeur. Le commandant de Troussures était un élève du collège de Juilly."

"Laissez-moi vous raconter un petit fait que vous connaissez peut-être, mais qui est plus touchant encore que tout ce qui a été écrit sur cet homme extraordinaire:"

"Nous étions seize dans une petite chambre, blessés plus ou moins grièvement, et nous fumions tous."

"Les blessés furent évacués successivement dans les ambulances, et, au bout de huit jours, je restai seul avec lui."

"Il me pria de venir près de son lit et de lui lire un ouvrage de l'imitation, qui se trouvait dans la bibliothèque du curé, car il souffrait cruellement."

"J'allais préalablement ma pipe et j'avais commencé la lecture, lorsqu'il me dit:"

"Je ne puis supporter l'odeur du tabac quand je suis bien portant; mais aujourd'hui c'est plus qu'une douleur, cette odeur me tue."

"Je lâchai un gros mot et je lui dis:"

"Comment, vous, le général en chef, vous avez supporté pendant huit jours cette odeur sans dire un mot!"

"Il me répondit:"

"Mon ami, aujourd'hui, nous sommes seuls."

Le P. Lallemand a prononcé ensuite l'éloge du général Sonis. Un passage de son discours, le récit de l'épilogue nocturne de la bataille de Loigny, a tout particulièrement impressionné l'assistance. Le voici:

"La nuit descend froide et sombre sur ce champ de carnage où gisent des centaines de blessés, plus à plaindre que les morts."

"L'armée allemande, sur ces corps de Français, a passé victorieuse, insolente, avec ses chevaux, ses canons,

PERSONNEL

Chronique Locale.

—Le conseil de Saint-Boniface a décidé de mettre en vigueur les règlements concernant la licence

— Il y a dans la ville certaine personne ou organisation d'individus qui exercent un métier très désagréable pour le prochain, en attendant qu'il leur cause des embarras graves et mérites, trop mérites. Jeudi, durant l'après-midi, on s'est introduit avec effraction chez M. Alfred Lévéque. Après avoir pris un repas substantiel, on a commencé une visite domiciliaire : une somme d'argent, un revolver de prix, un rasoir et un pantalon ont excité la convoitise du club de Lorette et celui de Plympton.

A 12 heures, grand dîner, durant lequel la Fanfare Indépendante de Saint Boniface dont les services ont été retenus pour la circonstance, se fera entendre, comme d'ailleurs dans tout le cours de l'après-midi.

Après le dîner, discours de quelques-uns de nos orateurs populaires, puis rafraîchissements, amusements de toutes sortes, roue de fortune, loteries, etc., etc.

Chronique de la Province.

Après le dîner, discours de quelques-uns de nos orateurs populaires, puis rafraîchissements, amusements de toutes sortes, roue de fortune, loteries, etc., etc.

Echos du Nord-Ouest.

—Un beau chemin pour descendre dans la vallée au sud de la mission sera fait cet été ; déjà les traverses sont commencées aux frais du gouvernement du Nord Ouest, à la recommandation de notre député, M. W. Sutherland.

NAISSANCES

TOYSONNIER—A Saint - Laurent, le 25
juin, Madame F. Toysonnier, un fils.

[illegible]

324 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG. 324

ESCOMPTE

DE

VINGT POUR CENT !

Parasols et Parapluies.

C'EST UN LOT D'ECHANTILLONS

VOYEZ NOS INDIENNES ET SATINS

Considérés les meilleurs aux prix les plus avantageux dans toute la cité.

BRODERIES ! BRODERIES !

En cette ligne nous avons des articles
choisis à vous vendre à
bas prix

Etoffes à Robes. Mérinos. Cachemires de toutes couleurs.

VENEZ VOIR NOS PRIX ET LA QUALITÉ DE NOS
MARCHANDISES.

M. DENIS, commis canadien-français répondra à la clientèle française qui voudra l'honorer de son patronage.

WM. BELL,

288 Rue Main, vis-a-vis l'Hotel Manitoba.

IL FAUT QUE TOUT SOIT VENDU !!

Marchandises Seches

HARDES-FAITES, COIFFURES ET CHAUSSURES.

AVANTAGES EXTRAORDINAIRES

D'acheter des Marchandises a tres Bon Marche.

N'oubliez pas la place :

F. E. VERGE,

Saint-Boniface.

AGRICULTURE

ENCORE UN MOT SUR LES INSECTICIDES

Je continue aujourd'hui les quelques notes que j'ai commencées au sujet des insecticides; ce n'est pas hors de propos, car maintenant que la chaleur est décidément commencée les insectes nuisibles vont éclore en grand nombre; c'est le temps de leur faire une guerre à mort.

Je disais l'autre jour que le vert de Paris est l'insecticide le plus sûr contre tous les insectes rongeurs; mais il y a beaucoup d'insectes qui ne rongent pas, mais qui sucent au moyen d'une espèce de trompe les liquides nutritifs des feuilles et des fruits; les pucerons de toutes sortes, les punaises, les mouches sont du nombre; ces insectes ne mangeant pas les feuilles et les fruits ne peuvent s'empoisonner par des substances vénéneuses; il faut avoir recours à d'autres moyens. La science a découvert des remèdes peu coûteux et très efficaces pour détruire ces insectes.

En premier lieu il y a l'émulsion de pétrole; voici ce qu'en dit M. J. Fletcher:

"Au deuxième rang après les arsénites sont les émulsions de pétrole. Elles sont surtout efficaces contre les pucerons, les tigres sur bois et les parasites animaux. La meilleure formule, telle que recommandée par le professeur Riley, est:

Pétrole (huile de charbon). 2 gal.
Eau de pluie..... 1 " "
Savon..... 1 lb.

On fait bouillir le savon dans l'eau jusqu'à ce qu'il soit tout dissous, puis on verse la solution toute bouillante dans le pétrole, et avec l'aide d'une seringue ou d'une pompe foulante, on agite fortement le mélange d'une manière continue et énergique pendant cinq minutes, au bout desquelles il aura un aspect velouté, crémeux. Si l'émulsion est parfaite, elle adhère à une surface de verre sans être huileuse. En se refroidissant elle se prend en gelée. Ceci est l'émulsion concentrée qui, avant d'être appliquée sur les plantes, doit être diluée dans neuf fois son volume d'eau. La quantité ci-dessus, 3 gallons donnera 30 gallons d'émulsion diluée. Les insectes respirent par de petits orifices le long des côtes du corps. L'effet de l'émulsion de pétrole est de les asphyxier en bouchant ces orifices.

Cet insecticide est excellent pour toutes espèces de pucerons. L'ellébore blanc est un poison végétal. C'est très utile contre les insectes qui se nourrissent des feuilles des arbustes fruitiers, en particulier contre les larves des mouches à scie, et contre les chenilles des gadeliers et des grosseilliers. Quoique l'ellébore soit vénéneux pour les insectes, on peut l'employer sans crainte dans les cas où l'application du vert de Paris présenterait du danger. On l'applique en poudre sèche ou mélangé à l'eau, 1 once par deux gallons d'eau.

Un autre insecticide végétal particulièrement utile par le fait que tout en étant un poison très actif pour les insectes, il est pratiquement inoffensif pour l'homme et les animaux, c'est le pyréthre (Insect Powder). On s'en sert avec avantage dans la maison contre les mouches, les maringouins et les guêpes, qui succombent très vite à ses effets, soit qu'on en projette une petite quantité dans l'air d'une chambre à l'aide d'un soufflet à insectes, soit qu'on mette le feu à une petite quantité, (une cuillerée à thé) et la laisse se consumer sans flamme. La poudre de pyréthre semble avoir un effet marqué sur les organes respiratoires des insectes. Appliquée à sec quand il est possible, elle donne de meilleurs résultats. Si on la mélange avec quatre fois son poids de farine ordinaire et la laisse vingt-quatre heures dans un vase hermétiquement fermé, le mélange tuera presque toutes les chenilles qu'il atteindra et sera le meilleur remède contre la chenille du chou. On peut aussi l'employer mélangé avec de l'eau, 1 once pour 2 gallons d'eau.

Un insecticide qui n'est pas assez employé, c'est le tabac. Le professeur J. B. Smith a trouvé très utile la décoction qu'on obtient en faisant bouillir de l'eau contenant un livre de tabac jusqu'à ce qu'il n'en reste plus qu'une chopine qui renferme tout ce qu'on peut en extraire. On dilue dans un gallon d'eau, et le mélange est très efficace pour tuer les pucerons, altises et autres insectes. On y emploie aussi la décoction de tabac pour débarrasser le bétail de la vermine, elle est très efficace, mais moins que l'émulsion de pétrole qui n'est point surpassée pour cette fin.

Plusieurs substances, par leur

forte odeur, protègent les végétaux et éloignent les insectes qui voudraient les attaquer. Le mélange suivant tient le premier rang parmi ces substances. Mélangez complètement une chopine d'acide phénique (Carbolic Acid) avec cinquante livres de plâtre. On dit que c'est un remède défensif excellent contre les altises.

A PROPOS DU VER GRIS

L'insecte le plus destructeur et qui fait le désespoir du jardinier est le ver gris. Dans quelques jours, il sera à l'œuvre, c'est pourquoi il est bon d'en parler.

On peut détruire des quantités de vers gris en plaçant entre les rangs des cultures infestées, des paquets de quelque herbe succulente qu'on a préalablement empoisonnée en les plongeant, une fois liés, dans un fort mélange de vert de Paris et d'eau. Les vers mangent les plantes empoisonnées, s'enfoncent dans la terre et meurent. Quand le temps est chaud et sec, il faut placer ces paquets après le coucher du soleil, et l'on peut mettre sur chacun un bardeau pour les empêcher de se fêler. On peut sauver aussi beaucoup de plantes en les entourant simplement d'un morceau de papier. Il faut de plus faire une chasse active à ces vers redoutables, détruire impitoyablement tous ceux que l'on rencontre. Quand on remarque qu'une plante a été coupée, il faut creuser le sol autour, ce ver gris s'y trouve ordinairement. Tenir un champ net de toute herbe à l'automne diminue considérablement les vers gris au printemps.

INFLUENCE DE L'AIR ET DU SOLEIL SUR LA FRUCTIFICATION DES FRUITS

Les arbres fruitiers, pour produire, ont besoin d'espace, d'air et de soleil; s'ils sont trop rapprochés les uns des autres, ils ne donnent que des récoltes peu abondantes. Quoique les racines se disputent les principes utiles à la fructification, soit pour d'autres causes inconnues, les arbres, principalement ceux des espèces vigoureuses, poussent beaucoup de bois mais en général ils produisent peu de fruits lorsque leurs branches interceptent l'air ou le soleil.

Les branches de même arbre ont aussi besoin de se développer librement dans l'atmosphère, sans se trouver contrariées par le contact immédiat des branches voisines; les arbres fruitiers trop touffus produisent peu de fruits, ou même deviennent stériles. Le libre accès du soleil est tout aussi indispensable à l'abondance des fruits, que celui de l'air; l'ombre est fatale aux arbres fruitiers. Ils poussent du bois, mais donnent très peu de fruits lorsque le soleil ne leur arrive pas librement; les bourgeons fructifères intérieurs, ombragés par les autres branches de l'arbre ne se chargent que de peu de fruits.

Les mêmes conditions ne sont pas moins nécessaires à la bonne qualité des fruits. Ainsi, ceux qui se sont développés dans les lieux ombragés sont généralement insipides et aqueux.

Pour que la fleur du printemps puisse devenir un fruit, il faut qu'elle soit favorisée par des circonstances atmosphériques convenables.

Dans notre climat, les fruits avortent lorsque la température cesse d'être en harmonie avec l'époque de la saison ou avec les besoins des fruits eux-mêmes. Ainsi, au moment de la floraison ou à l'époque qui la suit, un froid un peu vif ou une forte chaleur font également avorter les fruits. Ceux-ci, tant qu'ils sont jeunes, noircissent et tombent sous l'influence d'un vent ou d'un soleil trop chaud. Un froid intempestif paralyse l'action absorbante des organes qui élaborent la sève nourricière des fruits; ils tombent alors faute d'un aliment convenable.

Si jamais vous désirez annoncer quelque article, écrivez à GEORGE P. ROWELL & Co, No. 10, Rue Spruce, New-York.

LES personnes qui désirent des informations au sujet d'annonces feront bien de se procurer une copie du "Livre des annonces" de 300 pages à \$1.00 le volume. Expédier franco sur réception du montant ci-dessus. Ce livre est une compilation soignée du répertoire des journaux américains, les plus en vogue; donne la circulation de chacun, nombre d'informations au sujet des taux et autres questions se rattachant aux annonces. Adresser Rowell's Advertising Bureau, 10 Spruce St. New-York.

LES BAINS TURCS, RUSSES ET électriques du Clarendon guérissent la toux, le rhume, le lumbago, les rhumatismes et toutes les affections dont l'homme est le triste héritier. Les bains du Clarendon sont les meilleurs du Canada, avec des professeurs spéciaux; plongez 17x14; eau de source pure tempérée. Pour dames tous les avant-midi. Billets \$1.00; 6 billets \$5.00. Shampoo, bain et plongeon, 50 cts. Une boutique de barbier est attachée à l'établissement. jno.

PHARMACIE SAINT-BONIFACE

Rue Dumoulin.

STOCK COMPLET DE
DROGUES, MÉDECINES, PATENTES,
PARFUMS, SAVONS.
TOUTES ESPECES DE TEINTURES.

Tout au comptant.

Toutes les prescriptions seront remplies avec soin par le Dr Lambert lui-même qui tient ses bureaux dans la même bâtisse. Les heures d'office sont: Consultation, matin jusqu'à 9 hrs a.m. 12 hrs à 2 hrs p.m. 5 hrs à 10 hrs p.m.

Dr J. H. O. LAMBERT,
Médecin de l'Hôpital de Saint-Boniface.
Téléphone No. 401.
N.B.—Tous les marchands de la campagne sont priés de visiter l'établissement. jno 15.3.88

Edouard Richard & Cie
AGENTS D'IMMEUBLES
363 Rue Main, Winnipeg, 363.

Le meilleur moyen d'acheter une terre à bon marché est de s'adresser à une agence d'immeubles. Pourquoi? Parce que tous ceux qui désirent fortement vendre, mettent leurs propriétés entre les mains d'un agent. C'est le meilleur moyen de vendre ou d'acheter.

Nous avons toujours en mains une longue liste de propriétés dans toutes les paroisses, offrant beaucoup de choix à des prix très bas. Nous en avons plusieurs dans le voisinage de Winnipeg. Venez à notre bureau ou écrivez, ça ne coûte rien, et cette démarche facile peut vous valoir plusieurs \$100. Il est de notre intérêt d'offrir les propriétés qui offrent le plus d'avantages et d'ailleurs nous nous faisons un devoir d'aviser l'acheteur dans le sens de ses intérêts.

PRETS SUR HYPOTHEQUES.

DÉSIREZ-VOUS EMPRUNTER DE L'ARGENT, NOUS représentons la Cie London & Ontario, la plus populaire des Cies de prêt dont nous sommes l'inspecteur et l'évaluateur. En s'adressant directement à nous, nous ferons tout en notre pouvoir pour vous épargner du trouble, vous sauver des dépenses évitables et faciliter votre emprunt. 6m 16.12.91

P. BRAULT & CIE détiennent depuis dix ans le monopole de la vente de la bière de la région de Saint-Boniface et de la région de la Rivière Assiniboine. Ils ont une maison à l'angle de la rue principale et de la rue Saint-Boniface, leur adresse est: 363 Rue Main, Winnipeg. Ils ont une bonne proportion de commerce de Saint-Boniface et autres paroisses françaises. L'ASSORTIMENT EST CONSIDÉRABLE ET VARIÉ. 21.10.91

MARCHANDS DE VINS, LIQUEURS ET CIGARES

Successeurs de Richard & Cie

Où déposé au No. 415 RUE MAIN, à une courte distance au nord de l'ancien poste, vis-à-vis le monument des volontaires sur la place du marché.

THEO. BERTRAND,
AVOCAT ET NOTAIRE,
Successeur de Geo. E. Fortin,
No. 367 RUE PRINCIPALE.
Porte voisine de Richard & Cie, marchands de vins.
WINNIPEG, - - - MAN.
6m 23-12-91

HOTEL SAINT-BONIFACE.
COIN DES RUES TACHÉ ET NOTRE-DAME.
FIDÈLE MONDOR, PROPRIÉTAIRE
De première classe, sous tous les rapports. Aussi bonnes écuries.
Prix modérés. La maison est avantageusement connue. 1a.7.11.88

HOTEL DU CANADA
RUE LOMBARD, WINNIPEG.
Le plus ancien hôtel de Winnipeg complètement remis à neuf.
VINS, LIQUEURS ET CIGARES: DE CHOIX.
Cuisine de première classe.
Prix modérés.
H. BÉNARD, - PROPRIÉTAIRE.
25.11.91

CHAUQUE PALETTE DE
MYRTLE NAVY
PORTE EN BRONZE LES LETTRES
T. & B.
IL Y EN A PAS D'AUTRE
QUI SOIT VÉRITABLE.
T. PELLETIER,
BARBIER - COIFFEUR,
Marchand de Tabac, Fruits, etc.
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, etc., etc. 27.9.88.

LIBRAIRIE KEROACK,
547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547
- ET -
Saint-Boniface, Rue Dumoulin.
Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux, journaux, articles religieux et de fantaisie
EN GROS ET EN DÉTAIL.
Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.
M. A. KEROACK.

A Vendre ou à Louer
Deux cent quarante acres de bonne terre à blé à vendre ou à affermer. Bonne maison, bons bâtiments. Conditions de vente: à partie comptant et partie sur hypothèque à long terme. Aussi 240 acres à affermer à moitié.
S'adresser à
SIMON TRUDEAU,
j.n.o. 9.3.92 Prairie Grove.

MAISON DE PENSION
Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph
SAINT-BONIFACE.
Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent louer dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquillité à des prix modérés.
Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

CHEMIN DE FER CANADIEN PACIFIQUE

Excursions dans l'Est.

Excursions en Europe.

Excursions à Banff.

Excursions à Nelson,

C. A.

Excursions à Spokane.

Excursions à la Côte.

Excursions en Californie.

Excursions à l'Alaska.

Excursions au Japon.

Excursions en Chine.

Excursions autour du monde.

Les steamers des lacs "Le Manitoba," "l'Alberta" et "l'Albion," laissent Fort William tous les mardis, jeudis et samedis.

Les steamers océaniques "Empress of India," "Empress of Japan," "Empress of China," laissent Vancouver toutes les trois semaines.
Demandez des "Promenades d'Été," (Summer Tours), "Pêche et Chasse," (Fishing and Shooting) et par l'Ouest au Levant, à Wm. McLeod, agent des billets de la cité, 471 rue Main, Winnipeg, J. S. Carter, agent de la gare, ou à
ROBT. KERR,
Agt. gén. des Pass. Winnipeg.
1.20.92 jno

Dr Alex. F. D'Eschambault,
DOCTEUR EN MÉDECINE.
LICENCIÉ DES PROVINCES DE QUÉBEC ET MANITOBA.
Bureaux à sa résidence sur la rue Aubert.
Heures de Consultations: 8 hrs à 10 hrs a.m. 1 hr à 3 hrs p.m. 5 hrs à 10 hrs p.m.
Téléphone No. 607. 1a 53.90

THEO. BERTRAND,
AVOCAT ET NOTAIRE,
Successeur de Geo. E. Fortin,
No. 367 RUE PRINCIPALE.
Porte voisine de Richard & Cie, marchands de vins.
WINNIPEG, - - - MAN.
6m 23-12-91

HOTEL SAINT-BONIFACE.
COIN DES RUES TACHÉ ET NOTRE-DAME.
FIDÈLE MONDOR, PROPRIÉTAIRE
De première classe, sous tous les rapports. Aussi bonnes écuries.
Prix modérés. La maison est avantageusement connue. 1a.7.11.88

HOTEL DU CANADA
RUE LOMBARD, WINNIPEG.
Le plus ancien hôtel de Winnipeg complètement remis à neuf.
VINS, LIQUEURS ET CIGARES: DE CHOIX.
Cuisine de première classe.
Prix modérés.
H. BÉNARD, - PROPRIÉTAIRE.
25.11.91

CHAUQUE PALETTE DE
MYRTLE NAVY
PORTE EN BRONZE LES LETTRES
T. & B.
IL Y EN A PAS D'AUTRE
QUI SOIT VÉRITABLE.
T. PELLETIER,
BARBIER - COIFFEUR,
Marchand de Tabac, Fruits, etc.
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, etc., etc. 27.9.88.

LIBRAIRIE KEROACK,
547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547
- ET -
Saint-Boniface, Rue Dumoulin.
Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux, journaux, articles religieux et de fantaisie
EN GROS ET EN DÉTAIL.
Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.
M. A. KEROACK.

A Vendre ou à Louer
Deux cent quarante acres de bonne terre à blé à vendre ou à affermer. Bonne maison, bons bâtiments. Conditions de vente: à partie comptant et partie sur hypothèque à long terme. Aussi 240 acres à affermer à moitié.
S'adresser à
SIMON TRUDEAU,
j.n.o. 9.3.92 Prairie Grove.

MAISON DE PENSION
Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph
SAINT-BONIFACE.
Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent louer dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquillité à des prix modérés.
Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

CHAUQUE PALETTE DE
MYRTLE NAVY
PORTE EN BRONZE LES LETTRES
T. & B.
IL Y EN A PAS D'AUTRE
QUI SOIT VÉRITABLE.
T. PELLETIER,
BARBIER - COIFFEUR,
Marchand de Tabac, Fruits, etc.
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, etc., etc. 27.9.88.

LIBRAIRIE KEROACK,
547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547
- ET -
Saint-Boniface, Rue Dumoulin.
Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux, journaux, articles religieux et de fantaisie
EN GROS ET EN DÉTAIL.
Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.
M. A. KEROACK.

A Vendre ou à Louer
Deux cent quarante acres de bonne terre à blé à vendre ou à affermer. Bonne maison, bons bâtiments. Conditions de vente: à partie comptant et partie sur hypothèque à long terme. Aussi 240 acres à affermer à moitié.
S'adresser à
SIMON TRUDEAU,
j.n.o. 9.3.92 Prairie Grove.

MAISON DE PENSION
Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph
SAINT-BONIFACE.
Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent louer dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquillité à des prix modérés.
Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

CHAUQUE PALETTE DE
MYRTLE NAVY
PORTE EN BRONZE LES LETTRES
T. & B.
IL Y EN A PAS D'AUTRE
QUI SOIT VÉRITABLE.
T. PELLETIER,
BARBIER - COIFFEUR,
Marchand de Tabac, Fruits, etc.
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, etc., etc. 27.9.88.

LIBRAIRIE KEROACK,
547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547
- ET -
Saint-Boniface, Rue Dumoulin.
Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux, journaux, articles religieux et de fantaisie
EN GROS ET EN DÉTAIL.
Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.
M. A. KEROACK.

A Vendre ou à Louer
Deux cent quarante acres de bonne terre à blé à vendre ou à affermer. Bonne maison, bons bâtiments. Conditions de vente: à partie comptant et partie sur hypothèque à long terme. Aussi 240 acres à affermer à moitié.
S'adresser à
SIMON TRUDEAU,
j.n.o. 9.3.92 Prairie Grove.

MAISON DE PENSION
Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph
SAINT-BONIFACE.
Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent louer dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquillité à des prix modérés.
Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

CHAUQUE PALETTE DE
MYRTLE NAVY
PORTE EN BRONZE LES LETTRES
T. & B.
IL Y EN A PAS D'AUTRE
QUI SOIT VÉRITABLE.
T. PELLETIER,
BARBIER - COIFFEUR,
Marchand de Tabac, Fruits, etc.
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, etc., etc. 27.9.88.

LIBRAIRIE KEROACK,
547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547
- ET -
Saint-Boniface, Rue Dumoulin.
Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux, journaux, articles religieux et de fantaisie
EN GROS ET EN DÉTAIL.
Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.
M. A. KEROACK.

A Vendre ou à Louer
Deux cent quarante acres de bonne terre à blé à vendre ou à affermer. Bonne maison, bons bâtiments. Conditions de vente: à partie comptant et partie sur hypothèque à long terme. Aussi 240 acres à affermer à moitié.
S'adresser à
SIMON TRUDEAU,
j.n.o. 9.3.92 Prairie Grove.

MAISON DE PENSION
Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph
SAINT-BONIFACE.
Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent louer dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquillité à des prix modérés.
Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

CHAUQUE PALETTE DE
MYRTLE NAVY
PORTE EN BRONZE LES LETTRES
T. & B.
IL Y EN A PAS D'AUTRE
QUI SOIT VÉRITABLE.
T. PELLETIER,
BARBIER - COIFFEUR,
Marchand de Tabac, Fruits, etc.
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, etc., etc. 27.9.88.

LIBRAIRIE KEROACK,
547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547
- ET -
Saint-Boniface, Rue Dumoulin.
Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux, journaux, articles religieux et de fantaisie
EN GROS ET EN DÉTAIL.
Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.
M. A. KEROACK.

A Vendre ou à Louer
Deux cent quarante acres de bonne terre à blé à vendre ou à affermer. Bonne maison, bons bâtiments. Conditions de vente: à partie comptant et partie sur hypothèque à long terme. Aussi 240 acres à affermer à moitié.
S'adresser à
SIMON TRUDEAU,
j.n.o. 9.3.92 Prairie Grove.

MAISON DE PENSION
Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph
SAINT-BONIFACE.
Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent louer dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquillité à des prix modérés.
Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

CHAUQUE PALETTE DE
MYRTLE NAVY
PORTE EN BRONZE LES LETTRES
T. & B.
IL Y EN A PAS D'AUTRE
QUI SOIT VÉRITABLE.
T. PELLETIER,
BARBIER - COIFFEUR,
Marchand de Tabac, Fruits, etc.
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, etc., etc. 27.9.88.

LIBRAIRIE KEROACK,
547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547
- ET -
Saint-Boniface, Rue Dumoulin.
Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux, journaux, articles religieux et de fantaisie
EN GROS ET EN DÉTAIL.
Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.
M. A. KEROACK.

A Vendre ou à Louer
Deux cent quarante acres de bonne terre à blé à vendre ou à affermer. Bonne maison, bons bâtiments. Conditions de vente: à partie comptant et partie sur hypothèque à long terme. Aussi 240 acres à affermer à moitié.
S'adresser à
SIMON TRUDEAU,
j.n.o. 9.3.92 Prairie Grove.

MAISON DE PENSION
Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph
SAINT-BONIFACE.
Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent louer dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquillité à des prix modérés.
Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

CHAUQUE PALETTE DE
MYRTLE NAVY
PORTE EN BRONZE LES LETTRES
T. & B.
IL Y EN A PAS D'AUTRE
QUI SOIT VÉRITABLE.
T. PELLETIER,
BARBIER - COIFFEUR,
Marchand de Tabac, Fruits, etc.
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, etc., etc. 27.9.88.

LIBRAIRIE KEROACK,
547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547
- ET -
Saint-Boniface, Rue Dumoulin.
Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux, journaux, articles religieux et de fantaisie
EN GROS ET EN DÉTAIL.
Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.
M. A. KEROACK.

A Vendre ou à Louer
Deux cent quarante acres de bonne terre à blé à vendre ou à affermer. Bonne maison, bons bâtiments. Conditions de vente: à partie comptant et partie sur hypothèque à long terme. Aussi 240 acres à affermer à moitié.
S'adresser à
SIMON TRUDEAU,
j.n.o. 9.3.92 Prairie Grove.

MAISON DE PENSION
Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph
SAINT-BONIFACE.
Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent louer dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquillité à des prix modérés.
Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

CHAUQUE PALETTE DE
MYRTLE NAVY
PORTE EN BRONZE LES LETTRES
T. & B.
IL Y EN A PAS D'AUTRE
QUI SOIT VÉRITABLE.
T. PELLETIER,
BARBIER - COIFFEUR,
Marchand de Tabac, Fruits, etc.
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, etc., etc. 27.9.88.

LIBRAIRIE KEROACK,
547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547
- ET -
Saint-Boniface, Rue Dumoulin.
Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux, journaux, articles religieux et de fantaisie
EN GROS ET EN DÉTAIL.
Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.
M. A. KEROACK.

A Vendre ou à Louer
Deux cent quarante acres de bonne terre à blé à vendre ou à affermer. Bonne maison, bons bâtiments. Conditions de vente: à partie comptant et partie sur hypothèque à long terme. Aussi 240 acres à affermer à moitié.
S'adresser à
SIMON TRUDEAU,
j.n.o. 9.3.92 Prairie Grove.

MAISON DE PENSION
Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph
SAINT-BONIFACE.
Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent louer dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquillité à des prix modérés.
Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

CHAUQUE PALETTE DE
MYRTLE NAVY
PORTE EN BRONZE LES LETTRES
T. & B.
IL Y EN A PAS D'AUTRE
QUI SOIT VÉRITABLE.
T. PELLETIER,
BARBIER - COIFFEUR,
Marchand de Tabac, Fruits, etc.
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, etc., etc. 27.9.88.

LIBRAIRIE KEROACK,
547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547
- ET -
Saint-Boniface, Rue Dumoulin.
Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux, journaux, articles religieux et de fantaisie
EN GROS ET EN DÉTAIL.
Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.
M. A. KEROACK.

A Vendre ou à Louer
Deux cent quarante acres de bonne terre à blé à vendre ou à affermer. Bonne maison, bons bâtiments. Conditions de vente: à partie comptant et partie sur hypothèque à long terme. Aussi 240 acres à affermer à moitié.
S'adresser à
SIMON TRUDEAU,
j.n.o. 9.3.92 Prairie Grove.

MAISON DE PENSION
Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph
SAINT-BONIFACE.
Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent louer dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquillité à des prix modérés.
Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

CHAUQUE PALETTE DE
MYRTLE NAVY
PORTE EN BRONZE LES LETTRES
T. & B.
IL Y EN A PAS D'AUTRE
QUI SOIT VÉRITABLE.
T. PELLETIER,
BARBIER - COIFFEUR,
Marchand de Tabac, Fruits, etc.
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, etc., etc. 27.9.88.

LIBRAIRIE KEROACK,
547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547
- ET -
Saint-Boniface, Rue Dumoulin.
Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux, journaux, articles religieux et de fantaisie
EN GROS ET EN DÉTAIL.
Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.
M. A. KEROACK.

A Vendre ou à Louer
Deux cent quarante acres de bonne terre à blé à vendre ou à affermer. Bonne maison, bons bâtiments. Conditions de vente: à partie comptant et partie sur hypothèque à long terme. Aussi 240 acres à affermer à moitié.
S'adresser à
SIMON TRUDEAU,
j.n.o. 9.3.92